**Dodatek č. 1**

**ke** **SMLOUVĚ O PACHTU A PROVOZOVÁNÍ VODOVODŮ A KANALIZACÍ**

**PRO VEŘEJNOU POTŘEBU**

ze dne 5. 11. 2020 evidované pod č. 1576/MO/2020

Smluvní Strany:

**statutární město Jihlava**

Sídlo: Masarykovo náměstí 97/1, PSČ 586 01 Jihlava

IČO: 00286010

DIČ: CZ00286010

Zastoupené: MgA. Karolínou Koubovou, primátorkou města

Kontaktní osoba: Mgr. Jan Šustr, vedoucí oddělení VH a správy podzemí

tel: 565 592 680

mobil: 723 543 601

e-mail: [vh@jihlava-city.cz](mailto:vh@jihlava-city.cz)

Bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s

č.ú.: 3643052/0800

na straně jedné (dále jen „**Vlastník**“)

a

**SLUŽBY MĚSTA JIHLAVY s.r.o.**

Sídlo: Havlíčkova 218/64, 586 01 Jihlava

Zapsaná v OR vedeném Krajským soudem v Brně, oddíl C., vložka 17143

IČO: 60727772

DIČ: CZ60727772

Zastoupené: Ing. Josefem Ederem, jednatelem společnosti

Kontaktní osoba: Libor Göth, vedoucí divize VI. (vodovody a kanalizace)

tel: 567 553 173

mobil: 608 666 420

e-mail: [goth@smj.cz](mailto:goth@smj.cz)

Bankovní spojení: Komerční banka a.s., pobočka Jihlava

č.ú.: 19-4649590277/0100

na straně druhé (dále jen „**Provozovate**l“);

(Vlastník a Provozovatel společně dále jako „Smluvní Strany“ nebo každý jednotlivě jako „Smluvní Strana“)

**Článek prvý**

Smluvní strany uzavřely dne 5. 11. 2020 SMLOUVU O PACHTU A PROVOZOVÁNÍ VODOVODŮ A KANALIZACÍ PRO VEŘEJNOU POTŘEBU ev. č. 1576/MO/2020 (dále jen „Smlouva“).

**Článek druhý**

1. Smluvní strany se tímto dohodly na změně článku **II. DEFINICE**, kdy se stávající text definice pojmu **Kanalizace** nahrazuje a nově zní takto:

***Kanalizace***

*znamená kanalizace ve smyslu ustanovení § 2 odst. 2 ZoVaK v rozsahu uvedeném v Příloze č. 1 k této Smlouvě nebo která se stane součástí pachtu a Provozování v souladu s touto Smlouvou do Dne Skončení. Předmětem této Smlouvy nejsou dešťové kanalizace s odtokem do volné výusti.*

1. Smluvní strany se tímto dohodly na změně článku **V. PROVOZOVÁNÍ** takto:

### V odst. **1 Povinnosti provozovatele** se vypouští odst. 1.10, 1.11, 1.13 a 1.20 a zbývající odstavce se přečíslovávají takto:

stávající odst. 1.12 se nově čísluje jako 1.10

stávající odst. 1.14-1.19 se nově číslují jako 1.11-1.16

stávající odst. 1.21-1.25 se nově číslují jako 1.17-1.21

### V odst. **2 Práva provozovatele** se text stávajícího odst. 2.1 a 2.6 nahrazuje a nově zní takto:

## *2.1 požadovat od Vlastníka objektivně dostupnou technickou dokumentaci, a to v listinné podobě ve 2 pare a v elektronické podobě, právní doklady a atesty a doklady o zkouškách zařízení začleňovaných do Vodovodů a Kanalizací, aby se ujistil o jejich správném provedení;*

## *2.6* *provádět na pozemcích dle odst. 2.5 tohoto článku výkopové práce související s opravami Vodovodů a/nebo Kanalizací za podmínky, že po ukončení všech prací musí být všechny dotčené pozemky uvedeny na náklady Provozovatele do původního stavu a musí být nahrazeny případné škody nebo majetkové újmy vlastníkům dotčených pozemků.*

### V odst. **4 Povinnosti Vlastníka** se text stávajícího odst. 4.1 nahrazuje a nově zní takto:

## *4.1 schválit akce Obnovy v rámci Plánu Investic a Obnovy ve finanční výši odpovídající nejméně hodnotám dle čl. X., odst. 3.3 této Smlouvy.*

1. Smluvní strany se tímto dohodly na změně článku **VI. ZMĚNY V ROZSAHU MAJETKU** takto:

### Text stávajícího odst. **1 Rozšíření a úbytek majetku** se nahrazuje a nově zní takto:

## *1* ***Rozšíření a úbytek Majetku***

## *1.1 Předmětem této Smlouvy se stane i takový majetek nacházející se na území statutárního města Jihlavy, k němuž Vlastník nabude vlastnické právo po Dni Zahájení Provozování, jehož stav splňuje požadavky dané příslušnými platnými právními a technickými předpisy a je způsobilý k plnění účelu této Smlouvy.*

## *1.2 Takový majetek se stane předmětem této Smlouvy dnem, kdy jej Vlastník protokolárně předá Provozovateli na základě oboustranně podepsaného přejímkového listu, jehož vzor tvoří Přílohu č. 6 této Smlouvy.*

## *1.3 V případě, že majetek dle odst. 1.1 tohoto článku provozně souvisí s vodovody a kanalizacemi jiného vlastníka, má Vlastník povinnost, před předáním takového majetku Provozovateli, uzavřít příslušnou dohodu vlastníků provozně souvisejících vodovodů a kanalizací dle ZoVaK a originál, případně ověřenou kopii předat Provozovateli.*

## *1.4 Bez ohledu na okamžik předání dle odst. 1.2 tohoto článku, Provozovatel není povinen, resp. oprávněn provozovat majetek dle odst. 1.1 tohoto článku před tím, než pro ně získá povolení k provozování, nebudou-li součástí vodovodů a kanalizací, pro něž má Provozovatel povolení k provozování již vydáno.*

## *1.5 Provozovatel je oprávněn nepřevzít do pachtu a neprovozovat majetek, který bude vybudován v rozporu, resp. který nelze provozovat v souladu s požadavky příslušných platných právních a technických předpisů.*

## *1.6 V případě, že Majetek nebude v odpovídajícím stavu dle odst. 1.1 tohoto článku, budou v přejímkovém listu uvedeny všechny zjištěné vady a nedostatky a termín jejich odstranění. V takovém případě se přejímkové řízení přerušuje do doby, kdy Vlastník na své náklady zajistí odstranění takových vad a nedostatků.*

## *1.7 Provozovatel se zavazuje poskytnout v případě dle odst. 1.6 tohoto článku Vlastníkovi veškerou nezbytnou součinnost k uvedení takto nepřevzatého majetku do řádného stavu dle odst. 1.1 tohoto článku včetně prozatímního provozování, a to až do doby převzetí do pachtu a provozování, resp. do doby, kdy se takový majetek stane předmětem této Smlouvy dle tohoto článku. Za tímto účelem se Vlastník a Provozovatel zavazují uzavřít zvláštní dílčí smlouvu mimo režim této Smlouvy, která bude mimo jiné obsahovat i dohodu o úhradě takových činností a služeb, která bude zahrnovat veškeré úplné náklady Provozovatele na danou činnost nebo službu a přiměřený zisk.*

## *1.8 Pokud se v době trvání této Smlouvy stane určitý Majetek pro provozování nepotřebný, má Provozovatel povinnost o této skutečnosti Vlastníka písemně informovat, včetně uvedení důvodů nepotřebnosti takového Majetku. Pokud Vlastník do 90 dnů od doručení výše uvedené informace nesdělí Provozovateli své rozhodnutí o způsobu, jakým s takovým Majetkem naloží, přestává být takový Majetek po uplynutí této lhůty předmětem této Smlouvy.*

## *1.9 Rozhodne-li Vlastník, že Majetek uvedený v odst. 1.8 tohoto článku je potřebný, je Provozovatel povinen jej provozovat i nadále. Pokud však nebude toto provozování odpovídat podmínkám platných právních předpisů a Provozovatel nebude oprávněn náklady na provozování takového Majetku kalkulovat do Ceny pro Vodné a Ceny pro Stočné dle platných právních předpisů a dle této Smlouvy, zavazují se Vlastník a Provozovatel uzavřít samostatnou smlouvu o provozování takového Majetku za úplatu mimo režim této Smlouvy, která bude zahrnovat úplné náklady na danou činnost nebo službu a přiměřený zisk.*

## *1.10 V případě, kdy má dojít k úbytku Majetku nepotřebného pro provozování z vlastního rozhodnutí Vlastníka, je Vlastník oprávněn realizovat takový úbytek jen tehdy, pokud Provozovatel poskytne souhlasné stanovisko deklarující, že takovým úbytkem nebude narušena funkčnost souvisejícího zařízení.*

### Text stávajícího odst. **2 Aktualizace Majetku** se nahrazuje a nově zní takto:

## *Smluvní Strany se zavazují Přílohu č. 1 této Smlouvy pravidelně aktualizovat 2 x ročně. Dle stavu k 30. 6. daného kalendářního roku, a to nejpozději do 31. 8. daného kalendářního roku a dále dle stavu k 31. 12. daného kalendářního roku, a to nejpozději do 28. 2. následujícího kalendářního roku, a to v návaznosti na změnu rozsahu Majetku a v souladu s Majetkovou Evidencí.*

1. Smluvní strany se dohodly na změně článku **VII. PACHTOVNÉ** tak, že se text tohoto článku nahrazuje a nově zní takto:

## ***VII. PACHTOVNÉ***

## ***1 Základní ustanovení***

## *1.1 Celkové pachtovné se skládá z minimálního Pachtovného stanoveného dle odst. 2 tohoto článku, množstevní korekce dle odst. 3 tohoto článku a doplatku Pachtovného dle odst. 4 tohoto článku.*

## *1.2 Celkové pachtovné je ekonomicky oprávněným nákladem Provozovatele a Provozovatel je povinen zahrnout výši Pachtovného určenou postupem dle této Smlouvy do kalkulace Ceny pro Vodné a Ceny pro Stočné.*

## *1.3 Všechny částky podle této Smlouvy jsou vyčísleny bez DPH.*

## ***2 Stanovení minimálního Pachtovného Vlastníkem***

## *2.1 Výši minimálního Pachtovného je oprávněn a současně povinen stanovit jednostranně Vlastník, a to v souladu s platnými cenovými předpisy, zvlášť pro Vodovod(y) a zvlášť pro Kanalizaci(e), a tuto považují pro účely této Smlouvy za cenu sjednanou dle cenových předpisů; odpovědnost Vlastníka za soulad výše minimálního Pachtovného s cenovými předpisy tím není dotčena. Smluvní Strany se tímto ujednaly, že případné pokuty za porušení souladu výše minimálního pachtovného s cenovými předpisy uložené Provozovateli orgánem oprávněným k výkonu cenové kontroly u Provozovatele jako prodávajícího ve smyslu cenových předpisů hradí Vlastník.*

## *2.2 Vlastník je povinen nejpozději do 15. 10. každého kalendářního roku sdělit Provozovateli výši minimálního Pachtovného dle odst. 2.1 na následující kalendářní rok. Pokud Vlastník ve stanovené lhůtě nepředá informace o výši minimálního Pachtovného na následující kalendářní rok, má se za to, že výše minimálního Pachtovného je stanovena ve výši minimálního Pachtovného za probíhající kalendářní rok.*

## ***3 Množstevní korekce***

## *3.1 Množstevní korekce se zjišťuje pro každý hospodářský rok jako rozdíl mezi součinem kalkulovaného minimálního pachtovného na kalkulované množství a množství skutečně v daném hospodářském roce dosaženého a částkou kalkulovaného minimálního pachtovného, dle vzorce*

## ***Pmk = (Pr / Mr) x Mrs - Pr,***

## *přičemž* ***Pmk*** *je pachtovné po množstevní korekci,* ***Pr*** *je kalkulované minimální pachtovné v daném hospodářském roce, Mr je kalkulované množství v daném hospodářském roce a* ***Mrs*** *je skutečné množství dosažené v daném hospodářském roce.*

## *Kalkulovanou hodnotou se rozumí příslušná hodnota uplatněná v kalkulaci dle Přílohy č. 5 pro daný hospodářský rok.*

## *3.2 Výpočet výše množstevní korekce provede Provozovatel za každý hospodářský rok zvlášť pro kalkulaci Ceny pro Vodné a kalkulaci Ceny pro Stočné. Výpočet zašle Provozovatel Vlastníkovi nejpozději do 30. 4. následujícího hospodářského roku. Je-li vypočtená celková roční množstevní korekce, tedy součet množstevní korekce za kalkulaci Ceny pro Vodné a kalkulaci Ceny pro Stočné, kladná, uhradí Provozovatel Vlastníkovi takto vypočtený rozdíl na základě Vlastníkem vystaveného daňového dokladu. Je-li vypočtená celková roční množstevní korekce záporná, uhradí Vlastník Provozovateli takto vypočtený rozdíl na základě Provozovatelem vystaveného daňového dokladu.*

## ***4 Doplatek Pachtovného***

## *4.1 Doplatek Pachtovného se stanoví jako rozdíl mezi součtem skutečných výnosů za kalkulaci Ceny pro vodné a kalkulaci Ceny pro Stočné za daný hospodářský rok podělený koeficientem 1,07 a součtem skutečných dosažených ekonomicky oprávněných nákladů Provozovatele v kalkulaci Ceny pro Vodné a kalkulaci Ceny pro Stočné za daný hospodářský rok, a to po provedení množstevních korekcí dle odst. 3 tohoto článku. Skutečným výnosem se rozumí součin kalkulované Ceny pro Vodné nebo kalkulované Ceny pro Stočné a skutečného fakturovaného množství, dle vzorce*

## ***DP = [ (Vvs + Vss) / 1,07 ] – (Nseov + Nseos),***

## *přičemž,* ***DP*** *je doplatek Pachtovného,* ***Vvs*** *jsou skutečné výnosy v kalkulaci za Cenu pro Vodné,* ***Vss*** *jsou skutečné výnosy v kalkulaci Ceny pro Stočné,* ***Nseov*** *jsou skutečné ekonomicky oprávněné náklady v kalkulaci Ceny pro Vodné a* ***Nseos*** *jsou skutečné ekonomicky oprávněné náklady v kalkulaci Ceny pro Stočné.*

## *4.2 Výpočet výše doplatku Pachtovného se zúčtováním pro tento výpočet rozhodných ekonomických údajů zašle Provozovatel Vlastníkovi nejpozději do 30. 4. následujícího hospodářského roku společně s výpočtem množstevní korekce dle odst. 3 tohoto článku. Vlastník je povinen písemně potvrdit výši doplatku Pachtovného nejpozději do 15 dnů od obdržení výpočtu dle tohoto odstavce.*

## *4.3 Je-li doplatek Pachtovného zjištěný postupem dle tohoto odstavce kladný, uhradí Provozovatel Vlastníkovi takto stanovený doplatek Pachtovného nejpozději do 30. 6. následujícího hospodářského na základě Vlastníkem písemně potvrzené výše doplatku Pachtovného dle odst. 4.2 a na základě Vlastníkem vystaveného daňového dokladu. Je-li doplatek Pachtovného zjištěný postupem dle tohoto odstavce záporný, má se za to, že je nulový.*

## ***5 Splatnost Pachtovného***

## *5.1 V prvním roce provozování je Provozovatel povinen hradit Pachtovné Vlastníkovi ve dvou stejných pololetních splátkách, splatných k 30. 6. a k 31. 12. 2021, bezhotovostním převodem na bankovní účet uvedený na faktuře – daňovém dokladu vystaveném Vlastníkem. V druhém roce a následujících letech provozování je Provozovatel povinen hradit Pachtovné Vlastníkovi za každý rok ve čtyřech stejných čtvrtletních splátkách, splatných 31. 3., 30. 6., 30. 9. a 31. 12., bezhotovostním převodem na bankovní účet uvedený na faktuře – daňovém dokladu vystaveném Vlastníkem. V případě skončení Provozování před koncem příslušného kalendářního čtvrtletí je Provozovatel povinen uhradit Vlastníkovi pouze poměrnou část Pachtovného. K výši pachtovného bude připočtena základní sazba DPH dle § 56a, odst.3 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty a dle předpisů platných ke dni uzavření této smlouvy.“*

## *5.2 Nebude-li mezi Smluvními Stranami písemně dohodnuto jinak nebo nestanoví-li tato Smlouva výslovně jinak, nemůže Provozovatel proti jakýmkoli pohledávkám Vlastníka za Provozovatelem započíst pohledávky Provozovatele za Vlastníkem vyplývající z této Smlouvy.*

## *5.3 V případě prodlení Provozovatele s placením sjednaných úhrad dle tohoto článku je Vlastník oprávněn účtovat Provozovateli úrok z prodlení ve výši stanovené podle platných právních předpisů s tím, že nebude-li úrok z prodlení upraven právním předpisem, zaplatí Provozovatel obvyklé úroky požadované za úvěry, které poskytují banky v místě sídla Vlastníka v době uzavření smlouvy.*

1. Smluvní strany na změně článku **VIII. CENA PRO VODNÉ A CENA PRO STOČNÉ** takto:

### V odst**. 4** **Kalkulace Ceny pro Vodné a Ceny pro Stočné a pravidla její tvorby** se text stávajících odst. 4.3, 4.4, 4.5, 4.6 a 4.9 nahrazuje a nově zní takto:

## *4.3 Pro tvorbu kalkulací Cen pro Vodné a Stočné pro jednotlivé roky trvání Smlouvy budou platit tato pravidla:*

## *4.3.1 do plánovaných (kalkulovaných) nákladových položek budou plně promítány předpokládané ekonomicky oprávněné náklady v souladu s platnými cenovými předpisy;*

## *4.3.2 plánovaný zisk bude do kalkulace promítnut ve výši stejné procentní hodnoty vztažené k úplným vlastním nákladům jako ve výchozí kalkulaci v souladu s platnými cenovými předpisy;*

## *4.3.3 plánovaný objem fakturované pitné vody a fakturované odpadní vody bude stanoven na základě skutečných objemů fakturace v předcházejícím období s přihlédnutím k očekávaným změnám ve fakturaci v daném roce.*

## *4.4 Provozovatel předloží Vlastníkovi kalkulaci sestavenou na základě těchto pravidel nejpozději do 20. 11. roku předcházejícího roku platnosti kalkulace.*

## *4.5 Provozovatel může požádat Vlastníka o změnu výchozí kalkulace Ceny pro Vodné a Ceny pro Stočné (dále „revidovaná Cena pro Vodné a revidovaná Cena pro Stočné“), pokud nastane některá z uvedených okolností:*

## *dojde ke zvýšení pachtovného;*

## *dojde k podstatné změně v rozsahu předmětu Provozování, zejména ke změně technologie úpravy pitné vody nebo čištění odpadních vod;*

## *dojde ke změně právních či technických předpisů, upravujících činnosti, jež jsou obsahem Provozování tak, že je změnami ovlivněn rozsah nebo způsob vykonávání těchto činností;*

## *dojde ke změně způsobu statistického zjišťování nebo publikování údajů Českého statistického úřadu tak, že nebude k dispozici některý z indexů použitých pro výpočet ceny;*

## *dojde ke kumulativní změně objemu fakturované pitné vody nebo fakturované odpadní vody o více než 3 %;*

## *dojde ke změně právních předpisů stanovujících např. daně, poplatky nebo jiné finanční závazky vůči veřejným rozpočtům, které vstupují do oprávněných nákladů Provozování.*

## *4.6 Provozovatel bude pro každý rok trvání Smlouvy zpracovávat kalkulace ceny vody předané.*

## *4.9 Smluvní Strany vynaloží veškeré úsilí, k dosažení dohody o revidované Ceně pro Vodné či revidované Ceně pro Stočné, která dle názoru obou Smluvních Stran odpovídá cenovým předpisům a ZoVaK. Údaje dohodnuté Smluvními stranami podle tohoto článku se budou považovat za změnu (příslušným způsobem) této Smlouvy. Provozovatel se zavazuje sjednat s Odběrateli Cenu pro Vodné a Cenu pro Stočné v souladu s její výší stanovenou v tomto článku tak, aby vstoupila v platnost a účinnost nejpozději ve lhůtě vyplývající ze závazných právních předpisů.*

### Text stávajícího odst. **5 Zveřejnění výše a porovnání Ceny pro Vodné a Ceny pro Stočné** se nahrazuje a nově zní takto:

## *Vlastník tímto pověřuje Provozovatele zveřejnit na internetových stránkách Provozovatele a na kontaktních místech Provozovatele výši Ceny pro Vodné a Ceny pro Stočné před začátkem její platnosti (účinnosti) a v souladu se ZoVaK a prováděcími předpisy zveřejnit úplné informace o porovnání všech položek výpočtu ceny podle právních přepisů dle čl. VIII., odst. 2.1 této Smlouvy pro vodné a stočné v předchozím kalendářním roce, toto porovnání zaslat Ministerstvu zemědělství ČR, a to každoročně nejpozději do 30. dubna příslušného kalendářního roku.*

### Text odst. **6 Náklady Provozovatele na smluvní činnosti pro Vlastníka** se vypouští.

1. Smluvní strany se dohodly na vložení nového čl. **IX. DALŠÍ SMLUVNÍ ČINNOSTI PROVOZOVATELE PRO VLASTNÍKA**, který zní takto:

## ***1 Smluvní činnosti***

## *Smluvní Strany se ujednaly, že Provozovatel bude pro Vlastníka vykonávat následující činnosti týkající se správy Majetku:*

## *1.1 poskytování součinnost Vlastníkovi ve věci zpracování a pravidelných aktualizací Plánu rozvoje vodovodů a kanalizací, ve věci pořizování územního plánu a jeho změn, pořizování územních studií a regulačních plánů;*

## *1.2 zpracování a předkládání Vlastníkovi ke schválení návrhů aktualizace kanalizačních řádů, havarijních řádů plánů ČOV a provozních řádů Vodovodů a/nebo Kanalizací, včetně jejich aktualizací;*

## *1.3 plnění veškerých zákonných požadavků týkajících se ohlašování vodní bilance správci povodí (např. ISPOP atd.);*

## *1.4 navrhování vodoprávnímu úřadu stanovení ochranného pásma vodního zdroje vodoprávnímu úřadu, včetně jeho změn, příp. zrušení;*

## *1.5 zpracování a aktualizace Technických standardů pro Vodovody a Kanalizace;*

## *1.6 poskytování součinnosti na přebírání Vodovodu(ů) a/nebo Kanalizace(í) včetně souvisejících objektů od jiných investorů do vlastnictví Vlastníka, zejména však účast na kontrolních dnech, kontrolních prohlídkách, nastudování projektové dokumentace, technické posouzení a účast na odborných zkouškách, včetně posouzení, zda přebíraný majetek je vybudován v souladu s příslušnými normami, platnými plánovacími smlouvami a Vlastníkem schválenými Standardy pro plánování, projektování, výstavbu, správu, údržbu a provozování vodovodů a kanalizací na území statutárního města Jihlavy a je bez vad a nedodělků a uvedením všech těchto skutečností do přejímkového listu dle Přílohy č. 6 této Smlouvy;*

## *1.7 vedení evidence, aktualizace a archivace veškeré převzaté dokumentace Majetku;*

## *1.8 vedení evidence veškerých změn na síti Vodovodů a Kanalizací, včetně souvisejících objektů, které Provozovatel provozuje na základě této Smlouvy;*

## *1.9 vedení Majetkové Evidence a Provozní Evidence, včetně poskytování tzv. Vybraných Údajů z Majetkové Evidence a Provozní Evidence a jejich předávání vodoprávnímu úřadu, a to vždy nejpozději do 28. 2. za předchozí kalendářní rok v souladu s ustanovením § 5 odst. 3 ZoVaK, popř. poskytování dalších informací z Majetkové Evidence a Provozní Evidence včetně provozních záznamů na žádost Vlastníka. tak, aby mohl Vlastník splnit svou zákonnou povinnost dle ustanovení § 5 odst. 3 ZoVaK;*

## *1.10 Smluvní strany v této souvislosti sjednávají, že pokud by vada v záruční době na části Majetku, za níž odpovídá zhotovitel, způsobila Poruchu nebo Havárii, zavazuje se Provozovatel do 24 hodin ode dne vzniku poruchového nebo havarijního stavu způsobené vadou díla, za níž odpovídá zhotovitel, zahájit na náklady Vlastníka náhradní zásobování pitnou vodou a/nebo odvádění odpadních vod. Toto náhradní zásobování pitnou vodou a/nebo náhradní odvádění odpadních vod bude Provozovatel provádět až do úplného odstranění vady díla takovým způsobem, aby po celou dobu opravy části Majetku bylo zajištěno náhradní zásobování pitnou vodou a/nebo plynulé odvádění odpadních vod;*

## *1.11 poskytovat Vlastníkovi součinnost při plnění povinností plynoucích z Dohod vlastníků provozně souvisejících vodovodů a kanalizací, které má Vlastník uzavřeny se všemi vlastníky infrastruktury provozně související s Vodovody a Kanalizacemi a tam kde je to možné, zajišťovat plnění těchto povinností, zejména měsíční odečet vodoměrů na předávacích místech, příprava kalkulace vody předané, zaslání harmonogramu plánovaných omezení a přerušení dodávek vody, zasílání skutečného termínu plánovaných omezení nebo přerušení dodávek vody, které bude mít vliv na množství a kvalitu předávané vody, oznámení o neplánovaných omezení a přerušení dodávek vody, které bude mít vliv na množství a kvalitu vody, požadavek na provedení odběru za účelem ověření kvality vody, informování o stavech týkající se zhoršení kvality vody, které by mohly negativně ovlivnit kvalitu převzaté vody;*

## *1.12 poskytovat Vlastníkovi součinnost ve věci plánování oprav, rekonstrukcí a výstavby vodohospodářské infrastruktury, která je nebo bude ve vlastnictví Vlastníka. Provozovatel zajistí zejména účast na jednáních, výrobních výborech, místních šetřeních, vyhodnocení kamerových prohlídek kanalizací a vydávání stanovisek k výše uvedenému.*

## ***2 Platba za smluvní činnosti***

## *2.1 Náklady na činnosti uvedené v odst. 1 tohoto článku nejsou dle odborného uvážení Provozovatele zahrnovány do Ceny pro Vodné a Ceny pro Stočné.*

## *2.2 Vlastník se zavazuje platit Provozovateli s účinností od 1. 1. 2022 za vykonávání smluvních činností dle odst. 1 tohoto článku platbu ve výši 1.700.000 Kč za kalendářní rok. Vlastník je povinen hradit tuto platbu Provozovateli za každý rok ve 12 (slovy: dvanácti) stejných měsíčních splátkách, splatných vždy k poslednímu dni kalendářního měsíce následujícího po kalendářním měsíci, za který se splátka platí, bezhotovostním převodem na bankovní účet uvedený na faktuře – daňovém dokladu vystaveném Provozovatelem.*

## *2.3 V případě prodlení Vlastníka s placením sjednaných úhrad dle tohoto článku je Provozovatel oprávněn účtovat Vlastníkovi úrok z prodlení ve výši stanovené podle platných právních předpisů s tím, že nebude-li úrok z prodlení upraven právním předpisem, zaplatí Vlastník obvyklé úroky požadované za úvěry, které poskytují banky v místě sídla Provozovatele v době uzavření smlouvy.*

1. Smluvní strany se dohodly, že stávající odst**. IX.-XXVII.** se nově číslují jako **X.-XXVIII**.
2. Smluvní strany se dohodly, že se v článku **X.  JEDNÁNÍ NA OCHRANU PRÁV ODBĚRATELŮ** text stávajícího odst. **2 Provozování na pokyn Vlastníka** nahrazuje a nově zní takto:

## ***2 Provozování na pokyn Vlastníka***

## *Vlastník je oprávněn písemně požádat Provozovatele z důvodu existence veřejného zájmu na dodávce vody a odvádění odpadní vody, aby i v případě, kdy je Provozovatel oprávněn přerušit poskytování služeb dodávky pitné vody a odvádění odpadních vod danému Odběrateli, poskytování těchto služeb nepřerušoval, popř. je obnovil, resp. jeho nemovitost na Vodovod nebo Kanalizaci připojil. Provozovatel je tomuto požadavku Vlastníka povinen vyhovět, přičemž Vlastník tím přistupuje k závazku daného Odběratele hradit Vodné a Stočné vůči Provozovateli a stává se solidárně zavázaným ze závazků vzniklých po datu doručení takové žádosti Provozovateli.*

1. Smluvní strany se dohodly na změně článku **XI. PLÁN INVESTIC A OBNOVY A JEHO REALIZACE**, kdy se v odst. **4 Povinnosti Vlastníka** text stávajícího odst. 4.1 nahrazuje a nově zní takto:
   1. *předat Provozovateli schválený Plán Investic a Obnovy na následující kalendářní rok nejpozději do 15 dnů ode dne jeho schválení Vlastníkem.*
2. Smluvní strany se dohodly na změně článku **XII. ÚDRŽBA MAJETKU, ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH A HAVÁRIÍ**, takto:

### Text stávajících odst. 2.2 a 2.3 odst. **2 Povinnosti provozovatele** se nahrazuje a nově zní takto:

## *2.2 zajišťovat zcela na své náklady Údržbu Majetku dle Plánu Údržby a Odstranění Poruch a Havárií. Tyto náklady budou zahrnovány do Ceny pro Vodné a Ceny pro Stočné;*

* 1. *zajišťovat v případě Havárie náhradní zásobování pitnou vodou, a to nejpozději do 12 hodin od okamžiku přerušení dodávky pitné vody nebo zahájení odstávky pitné vody nebo náhradní odvádění odpadních vod. Náhradní zásobování pitnou vodou je Provozovatel povinen poskytovat nejméně v rozsahu 5 (slovy: pěti) litrů na osobu a den;*

### Text stávajícího odst. 3.1 odst. **3 Zvláštní ustanovení k provádění Technického Zhodnocení Provozovatelem** se nahrazuje a nově zní takto:

## *3.1 Pokud má zásah při Odstranění Poruch a Havárií charakter Technického Zhodnocení, Provozovatel zásah provede a Vlastník je povinen uhradit odůvodněné náklady Provozovatele, a to na základě daňového dokladu vystaveného ze strany Provozovatele.*

1. Smluvní strany se dohodly na změně prvního nečíslovaného odstavce článku **XIII. VÝKONOVÉ UKAZATELE KVALITY**, který nově zní takto:

*Provozovatel je povinen plnit níže uvedené výkonové ukazatele. Hodnocení plnění výkonových ukazatelů bude probíhat 1 x ročně prostřednictvím Přílohy č. 3, Monitorovací zpráva a bude předáváno Vlastníkovi v termínech dle článku XIII., odst. 1.2 této Smlouvy.*

1. Smluvní strany se dohodly na změně článku **XVIII. SMLUVNÍ POKUTY** takto:

### V odst. **2 Smluvní pokuty za porušení smluvních povinností Provozovatele** se text stávajícího odst. 2.1 nahrazuje a nově zní takto:

## *2.1 Smluvní Strany sjednávají následující pokuty za porušení povinností dle této Smlouvy:*

*2.1.1 při porušení povinnosti Provozovatele dle:*

1. *čl. XIV., odst. 1.1, vést oddělené účetní evidence,*
2. *čl. XXV., odst. 3, nepostoupit kterékoli z práv vyplývajících z této Smlouvy třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé Smluvní Strany,*

*činí smluvní pokuta* ***100.000 Kč*** *za každé takové jednotlivé porušení;*

*2.1.2 při porušení povinnosti Provozovatele dle:*

1. *čl. VIII., odst. 4.4, předložit kalkulaci,*
2. *čl. XII., odst. 2.4, vypracovat a předložit Plán Údržby,*
3. *čl. XVII., odst. 6, poskytovat údaje k provedení Technického auditu dle ZoVaK,*
4. *čl. XVIII., odst. 2, sjednat a po dobu trvání Smlouvy udržovat pojištění odpovědnosti za škodu z provozní činnosti,*

*činí smluvní pokuta* ***50.000 Kč*** *za každé takové jednotlivé porušení;*

*2.1.3 při porušení povinnosti Provozovatele dle:*

1. *čl. V., odst. 1.7, plnit povinnosti ze smluv s Odběrateli a vůči Odběratelům,*
2. *čl. V., odst. 1.8, organizovat a provádět Havarijní službu,*
3. *čl. V., odst. 1.15, vést a aktualizovat GIS a poskytovat údaje,*
4. *čl. V., odst. 1.16, poskytovat údaje dle § 161 stavebního zákona,*
5. *čl. V., odst. 1.18, provádět opatření na vodním díle uložené vodoprávním úřadem na svůj náklad,*
6. *čl. V., odst. 5.1, zajišťovat aktuální informace o jakosti pitné vody Odběratelům v elektronické podobě,*
7. *čl. V., odst. 5.2, informovat orgán ochrany veřejného zdraví a Vlastníka o nedodržení nejvyšší mezní hodnoty nebo mezní hodnoty,*
8. *čl. V., odst. 6.1, odvádět odpadní a srážkové vody v souladu s legislativou a vydanými vodoprávními povoleními,*
9. *čl. V., odst. 7, umožnit připojení pozemků a staveb na Vodovody a/nebo Kanalizace,*
10. *čl. IX., odst. 1.9, vést Majetkovou a Provozní Evidenci a poskytovat VÚME a VÚPE,*
11. *čl. X., odst. 1.1, uzavírat smlouvy s Odběrateli bez zbytečného prodlení,*
12. *čl. X, odst. 1.2, vydat a udržovat Reklamační a Stížnostní řád,*
13. *čl. XI., odst. 2.1, poskytovat informace k přípravě a realizaci Plánu Investic a Obnovy,*
14. *čl. XII. odst. 1.2, přerušit nebo omezit dodávky pitné vody a odvádění odpadních vod na dobu delší než 8 hodin pouze se souhlasem Vlastníka,*

*činí smluvní pokuta* ***25.000 Kč*** *za každé takové jednotlivé porušení;*

*2.1.4 při porušení povinnosti Provozovatele dle:*

1. *čl. V., odst. 1.10, provádět osazení, Údržbu, výměnu a cejchování Vodoměrů,*
2. *čl. V., odst. 1.11, vydávat stanoviska a vyjádření ve stanovené lhůtě,*
3. *čl. V., odst. 1.17, plnit legislativní požadavky při nakládání s nebezpečnými chemickými látkami a chemickými přípravky a vydat pravidla o BOZP a ochraně životního prostředí při práci s nimi,*
4. *čl. V., odst. 8.2, přezkoušet Vodoměr na žádost ve stanovené lhůtě,*
5. *čl. VIII., odst. 5, zveřejnit výši Ceny pro Vodné a Ceny pro Stočné a porovnání všech položek výpočtu těchto cen ve stanovených lhůtách,*
6. *čl. IX., odst. 1.3 a 1.4, ohlašovat vodní bilanci a navrhovat stanovení ochranného pásma vodního zdroje,*
7. *čl. X., odst. 1.6, předložit na žádost kalkulaci Ceny pro Vodné a Ceny pro Stočné ve stanovené lhůtě,*
8. *čl. XIII., odst. 1.3, dodržovat četnost a rozsah kontrol jakosti surové vody,*
9. *čl. XIV., odst. 1.2, předložit Monitorovací zprávy ve stanoveném termínu,*
10. *čl. XIX., odst. 1.5, oznámit písemně Vlastníkovi škodní událost,*

*činí smluvní pokuta* ***10.000 Kč*** *za každé takové jednotlivé porušení.*

### V odst. **3 Smluvní pokuty za porušení smluvních povinností Vlastníka** se stávající text odst. 3.1, 3.2 a 3.3 nahrazuje a nově zní takto:

* 1. *při porušení povinnosti Vlastníka dle:*

1. *čl. V., odst. 4.2, akceptovat návrhy Provozovatele na specifické akce Obnovy v rámci Plánu Investic a Obnovy,*
2. *čl. V, odst. 4.4, týkající se povolení k nakládání s vodami a jejich změn dle ZoV,*
3. *čl. V., odst. 5.4, pořídit Majetek nebo realizovat Technické zhodnocení,*
4. *čl. V, odst. 6.3, pořídit Majetek nebo realizovat Technické zhodnocení,*
5. *čl. VI., odst. 1.10, realizovat úbytek Majetku pouze se souhlasem Provozovatele,*

*činí smluvní pokuta* ***100.000 Kč*** *za každé takové jednotlivé porušení;*

* 1. *při porušení povinnosti Vlastníka dle:*

1. *čl. XI., odst. 4.1, předat schválený Plán Investic a Obnovy se stanoveném termínu,*
2. *čl. XI., odst. 4.2, předložit vyhodnocení plnění Plánu Investic a Obnovy ve stanoveném termínu,*
3. *čl. XI., odst. 4.3, zajistit, že plánovaná výše nákladů na realizaci akcí Obnovy bude dosahovat stanovené výše ve stanoveném období,*

*činí smluvní pokuta* ***50.000 Kč*** *za každé takové jednotlivé porušení;*

* 1. *při porušení povinnosti Vlastníka dle čl. XVII., odst. 5, předat informace o dispozicích s Majetkem a jeho zatížení věcnými právy, činí smluvní pokuta* ***25.000 Kč*** *za každé takové jednotlivé porušení.*

1. Smluvní strany se dohodly na změně článku **XXI. PŘEDÁVACÍ PROCES PŘI UKONČENÍ SMLOUVY** tak, že se text stávajícího odst. 1.3 nahrazuje a nově zní takto:

*1.3 poskytnout Vlastníkovi při předání veškerou potřebnou součinnost tak, aby došlo k bezodkladnému převzetí Majetku a jeho bezprostředně navazujícímu plynulému a bezpečnému Provozování Vlastníkem či novým provozovatelem, zejména, nikoliv však výlučně, předat Vlastníkovi seznam odběrných míst a dále veškeré informace, záznamy a dokumentaci (např. kamerové zkoušky, havarijní a povodňové plány, apod.) včetně výkresové dokumentace dle § 10 vyhlášky 428/2001 Sb., kterou se prování ZoVaK, v platném znění a umožnit Vlastníkovi seznámit se se všemi relevantními provozními informacemi.*

1. Vlastník tímto bere na vědomí změnu článku **XXV. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**, kdy se v odst. 2.2 písm. b) mění kontaktní údaje Provozovatele ve smyslu změny emailové adresy, která nově zní takto: [voda@smj.cz](mailto:voda@smj.cz).

**Článek třetí**

Stávající přílohy Smlouvy, a to:

Příloha č. 1: Vymezení předmětu pachtu (Majetku)

Příloha č. 6: Vzor Přejímkového listu – převzetí Majetku pořízeného v průběhu Doby Provozování do Provozování

Příloha č. 7: Vzor Smlouvy s Odběrateli včetně všeobecných obchodních podmínek a reklamačního řádu

se nahrazují v celém rozsahu novými Přílohami č. 1, 6 a 7, které se stávají nedílnou součástí Smlouvy.

**Článek čtvrtý**

1. Tento dodatek je sepsán ve 3 (slovy: třech) vyhotoveních s platností originálu, z nichž Provozovatel obdrží 1 (slovy: jedno) vyhotovení, Vlastník obdrží 2 (slovy: dvě) vyhotovení.
2. Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu Smluvními Stranami a účinnosti dnem jeho uveřejnění v registru smluv.
3. Podléhá-li tento dodatek uveřejnění dle zákona o registru smluv v platném znění, zajistí statutární město Jihlava jeho uveřejnění v registru v souladu s platnými právními předpisy.
4. Smluvní Strany tímto prohlašují a potvrzují, že veškerá ustanovení tohoto dodatku byly mezi Smluvními Stranami dohodnuty svobodně, vážně a určitě, nikoli v tísni a za nápadně nevýhodných podmínek, a na důkaz toho připojují své podpisy.

# DOLOŽKA

Uzavření tohoto dodatku schválila Rada města Jihlavy na své 84. schůzi dne 16. 12. 2021 usnesením č. 1371/21-RM.

V Jihlavě dne 21. 12. 2021 V Jihlavě dne 20. 12. 2021

……………………………………………… ………………………………………………

za Vlastníka za Provozovatele

MgA. Karolína Koubová Ing. Josef Eder